

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 16 JANVIER 2024 À 14 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal
- 4- Rapport du maire sur les décisions du conseil d'agglomération
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt du rapport de la démarche de participation publique concernant le projet de *Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à la création d'une aire de grande affectation publique, institutionnelle et communautaire dans le quartier Val-Bélair, R.V.Q. 3212*

AP2023-722 **Dépôt de la liste de contrats de plus de 2 000 \$ totalisant plus de 25 000 \$ à un même fournisseur pour la période du 1^{er} janvier au 30 novembre 2023**

AP2023-724 **Dépôt des listes de contrats de plus de 25 000 \$, des dépenses supplémentaires autorisées et d'autres pouvoirs exercés par un fonctionnaire pour le mois de novembre 2023**

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Rapport du comité exécutif

- a) Matière relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 20 décembre 2023

Culture et patrimoine

- CU2023-069 **Modification numéro 2 à l'accord de contribution entre la Ville de Québec et *Sa Majesté la Reine du Chef du Canada*, représentée par le ministre du Patrimoine canadien, relativement à l'intégration d'un *Parcours hommage – Collège François-de-Laval*, constitué de trois oeuvres d'art public soulignant le 350^e anniversaire de fondation du *Collège François-de-Laval***
- CU2023-085 **Attribution d'un toponyme – District électoral Les Monts – Arrondissement de Charlesbourg**
- CU2023-086 **Dénomination d'un bassin de rétention existant – District électoral de Lac-Saint-Charles–Saint-Émile – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**
- CU2023-087 **Attribution d'un gentilé – District électoral Les Monts – Arrondissement de Charlesbourg**

Comité exécutif du 10 janvier 2024

Développement économique et grands projets

- DE2023-680 **Modification de la résolution CV–2023–0202, relativement à l'établissement d'une servitude réelle et perpétuelle pour un fossé de drainage des eaux pluviales en faveur de la Ville de Québec sur une partie des lots 5 903 689 et 6 459 385 du cadastre du Québec, maintenant connue sous le numéro de lot 6 532 095 du même cadastre – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

Finances

- FN2023-094 **Remplacement d'un membre au sein du comité de supervision en regard du *Règlement sur la réserve financière relative au déficit actuariel initial du régime de retraite de l'ancienne Ville de Québec*, R.V.Q 1103**

Greffes et archives

GA2023-011 **Requête en vue de la constitution de la *Société de développement commercial de la Grande Allée***

Loisirs, sports et vie communautaire

LS2023-223 **Appropriation d'un montant de 5 127 000 \$ à même les *Fonds réservés aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels* des arrondissements et de l'ensemble de la Ville**

LS2023-229 **Virement d'un montant de 2 574 200 \$ de l'activité 3750606 – *Soutien aux organismes* du budget de fonctionnement du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire vers les arrondissements, pour les programmes de soutien financier du *Cadre de soutien aux organismes reconnus* pour l'année 2024**

Comité exécutif du 12 janvier 2024

Approvisionnements

AP2023-693 **Entente entre la Ville de Québec et le *Groupe de recherche appliquée en macro-écologie*, relative à la gestion d'un programme de subvention à l'achat de produits d'hygiène personnelle durables pour les citoyennes et citoyens de Québec (Dossier 89524)**

b) Matière à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 20 décembre 2023

Approvisionnements

AP2023-713 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de services professionnels - Contrôle de la qualité des matériaux, études géotechniques et environnementales et expertises sur les structures de béton pour divers projets du Service de la gestion des immeubles (Appel d'offres public 89170)**

Développement économique et grands projets

DE2023-666 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la résolution CA-2023-0687, relative à l'acquisition de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, de servitudes réelles et perpétuelles pour un mur anti-crue et d'égout pluvial, d'une servitude réelle et temporaire de passage et de construction, en faveur de la Ville, sur un immeuble sis sur le boulevard Wilfrid-Hamel, connu et désigné comme étant des parties du lot 1 310 627 du cadastre du Québec et d'une partie d'un terrain situé en territoire non cadastré - Ville de L'Ancienne-Lorette**

Projets industriels et valorisation

PV2023-011 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la résiliation de l'entente intermunicipale relative à la fourniture de services en matière de traitement des matières résiduelles conclue en 2020 et la conclusion d'une entente entre la Ville de Québec et la Municipalité régionale de comté (MRC) de la Côte-de-Beaupré et ses municipalités constituantes concernant la fourniture de services en matière de disposition de certaines matières résiduelles dans les installations de la Ville de Québec**

Ressources humaines

RH2023-510 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification du contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Iréna Florence Harris (ID. 181378) à titre d'experte-conseil à la Direction générale adjointe - citoyen et vitalité urbaine**

Comité exécutif du 10 janvier 2024

Approvisionnements

AP2023-703 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 1 relatif au contrat de modernisation de la solution de gestion du stationnement (Appel d'offres public 81302)**

AP2023-718 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le contrat pour la migration du logiciel *Venus 7000* et ses composantes utilisés pour la diffusion du pointage et des vidéos sur l'écran central ainsi que les ceintures d'affichage de l'amphithéâtre multifonctionnel de Québec (Dossier 89496)**

AP2023-719 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Micro Logic Sainte-Foy ltée*, pour l'abonnement mensuel aux licences de pare-feu *Fortinet* pour *Oracle Cloud Infrastructure* et *Azure VMware Solution* (Dossier 89338)**

Bureau des grands événements

BE2023-143 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *KWE! À la rencontre des peuples autochtones*, relative au versement d'une subvention annuelle de 400 000 \$ et à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux pour une somme maximale de 9 000 \$ par année, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *KWE! À la rencontre des peuples autochtones*, pour les années 2024, 2025 et 2026.**

BE2023-150 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption de la *Vision événementielle***

Destination Québec cité

DQ2023-008 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du calendrier des activités de ventes pour 2024 de *Destination Québec cité***

Développement économique et grands projets

DE2023-664 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la *Jeune Chambre de commerce de Québec*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Soutien aux organismes d'entrepreneuriat, de développement économique et d'accompagnement d'entreprises* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2026*, pour réaliser le projet *Croissance et restructuration de la JCCQ***

DE2023-669 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition à des fins municipales d'un immeuble situé en bordure de la rue Saint-Luc, connu et désigné comme étant le lot 6 405 545 du cadastre du Québec - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

Finances

FN2023-072 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la contribution 2024 de l'agglomération de Québec au Réseau de transport de la Capitale**

FN2023-092 **Affectation d'une somme en paiements comptant d'immobilisation, représentant la part proximité sur les projets d'immobilisations de nature mixte - Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'appropriation et l'affectation des paiements comptant d'immobilisations aux projets d'immobilisations de nature mixte du Programme décennal d'immobilisations 2024-2033**

FN2023-093 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'affectation des paiements comptant d'immobilisations de compétence d'agglomération aux projets d'immobilisations du Programme décennal d'immobilisations 2024-2033**

FN2023-097 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du Règlement N° 431 modifiant le règlement d'emprunt N° 269 autorisant des dépenses et un emprunt de 35 347 000 \$ pour l'achat de 40 autobus articulés pour les années 2012 et 2013 du Réseau de transport de la Capitale**

FN2023-098 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du Règlement N° 432 modifiant le règlement d'emprunt N° 273 autorisant des dépenses et un emprunt de 1 718 000 \$ pour les études et les analyses préparatoires pour la mise en place du parcours Métrobus 804 du Réseau de transport de la Capitale**

FN2023-099 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du Règlement N° 433 modifiant le règlement d'emprunt N° 306 autorisant des dépenses et un emprunt de 609 000 \$ pour le déploiement d'outils afin d'améliorer l'information à la clientèle sur le réseau du Réseau de transport de la Capitale**

FN2023-100 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du Règlement N° 434 modifiant le règlement d'emprunt N° 314 autorisant des dépenses et un emprunt de 2 517 000 \$ pour l'acquisition de technologies et l'implantation de systèmes informatiques du Réseau de transport de la Capitale**

FN2023-101 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du Règlement N° 435 abrogeant le règlement d'emprunt N° 320 dont l'objet n'a pas été réalisé du Réseau de transport de la Capitale**

Loisirs, sports et vie communautaire

LS2023-214 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération sur des travaux de nature mixte de construction, de rénovation et de réparation de bâtiments, de parcs et d'équipements récréatifs et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1632**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2023-151 **Abrogation de la résolution CV-2023-0975 du 3 octobre 2023 – Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'abrogation de la résolution CA-2023-0584 et de l'avis de motion CAAM-2023-0585 du 4 octobre 2023 et l'adoption du Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Schéma d'aménagement et de développement révisé relativement à plusieurs objets, R.A.V.Q. 1601**

Ressources humaines

RH2023-1290 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les modifications à la nomenclature des emplois professionnels**

Transport et mobilité intelligente

TM2023-185 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement à la direction des voies de circulation, aux manoeuvres obligatoires et interdites à une approche d'une intersection, à l'interdiction d'effectuer un virage à droite au feu rouge et aux voies réservées aux cyclistes, R.A.V.Q. 1605**

Comité exécutif du 12 janvier 2024

Direction générale

DG2024-001 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le virement d'un montant maximal de 2,5 M\$ provenant des frais généraux pour permettre le financement de la rémunération du personnel non admissible au *Projet de tramway de Québec* pour les six premiers mois de l'exercice financier 2024**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2023-148 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation d'un appel de projets pour subventionner la préparation de plans de décarbonation pour les bâtiments de la collectivité (non municipaux) dans le cadre de l'entente avec le ministère de l'Environnement de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parc pour la réalisation des mesures du *Plan de transition et action climatique 2021–2025***

c) Matière soumise au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

8- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 20 décembre 2023

PA2023-180 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement sur la procédure, la régie interne et les décisions de la Commission d'urbanisme et de conservation de Québec relativement au calendrier de la tenue des séances, R.V.Q. 3214, et dépôt du projet de règlement***

Comité exécutif du 10 janvier 2024

VC2023-006 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant plusieurs règlements suivant une réorganisation administrative de la ville relativement à l'entretien des voies de circulation, R.V.Q. 3100, et dépôt du projet de règlement***

- VC2023-008 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le dépôt dans la rue de la neige provenant d'un terrain privé et sur l'harmonisation des règles de gestion des réseaux locaux relativement à ce dépôt relativement à certaines modifications de forme, R.V.Q. 3219, et dépôt du projet de règlement**
- PA2023-182 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme du plateau centre de Sainte-Foy, R.V.Q. 3230**
- PA2023-182 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme du plateau centre de Sainte-Foy, R.V.Q. 3230**
- GT2023-555 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement aux zones 32513Md, 32516Cd, 32517Cd, 32526Cd, 32527Cd, 32528Cd, 32529Cd, 33213Cd et 33222Mc aux fins de sa concordance au Programme particulier d'urbanisme du plateau centre de Sainte-Foy, R.V.Q. 3250**
- GT2023-555 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement aux zones 32513Md, 32516Cd, 32517Cd, 32526Cd, 32527Cd, 32528Cd, 32529Cd, 33213Cd et 33222Mc aux fins de sa concordance au Programme particulier d'urbanisme du plateau centre de Sainte-Foy, R.V.Q. 3250**
- LS2023-213 **Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux de construction, de rénovation et de réfection de bâtiments, de parcs et d'équipements récréatifs et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3261, et dépôt du projet de règlement**
- LS2023-213 **Appropriation d'un montant de 2 180 000 \$ au fonds général de la Ville**
- Comité exécutif du 12 janvier 2024**
- PQ2023-033 **Avis de motion relatif au Règlement sur la vente et l'application extérieure de pesticides et sur l'encadrement du travail des entrepreneurs offrant un service d'application de produits antiparasitaires, R.V.Q. 3238, et dépôt du projet de règlement**

9- Adoption des règlements

- GT2023-499 ***Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité–Limoilou sur l'urbanisme relativement à sa concordance au Programme particulier d'urbanisme du secteur sud du centre–ville Saint-Roch et autres dispositions, R.V.Q. 3208***
- PA2023-131 ***Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à la création d'une aire de grande affectation publique, institutionnelle et communautaire dans le quartier Val–Bélair, R.V.Q. 3212***
- GT2023-351 ***Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement à la zone 35708Ca, R.V.Q. 3216***
- MR2023-020 ***Règlement sur le programme de soutien à l'achat de produits d'hygiène personnelle durables, R.V.Q. 3220***
- PA2023-158 ***Règlement modifiant le Règlement sur la Commission d'urbanisme et de conservation de Québec relativement au secteur du centre majeur d'activité Lebourgneuf, R.V.Q. 3228***
- DG2023-061 ***Règlement modifiant le Règlement sur le traitement des membres du conseil, R.V.Q. 3268***

10- Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

11- Proposition sans préavis

12- Période d'intervention générale des membres du conseil, d'une durée de 120 minutes

13- Période de questions des citoyens

a) Pour les personnes présentes, d'une durée de 30 minutes

b) Pour les questions écrites, d'une durée de 15 minutes

14- Nouvel avis de proposition

15- Reprise des matières qui n'ont pas été considérées avant la pause

16- Clôture de la séance.

Québec, le 12 janvier 2024.

Le greffier de la Ville,



Sylvain Ouellet

SO/ir